

English

Counseling for LGBTIQ* Refugees

Aspeltstraße 10, Mainz
Phone: 06131 90832 65

Konsti Hahn (- / they)
Mobile: 0175 1163267 📞
Email: k.hahn@caritas-mainz.de

Devin Sumarno (she / they)
Mobile: 0151 70552974 📞
Email: d.sumarno@caritas-mainz.de

Please make an appointment for personal counseling! (via email or phone or Signal)

Français

Consultation pour réfugié·e·s LGBTIQ*

Aspeltstraße 10, Mainz
Téléphone: 06131 90832 65

Konsti Hahn (- / iel)
Mobile: 0175 1163267 📞
E-mail: k.hahn@caritas-mainz.de

Devin Sumarno (elle / they)
Mobile: 0151 70552974 📞
E-mail: d.sumarno@caritas-mainz.de

Consultation personnelle sur rendez-vous s.v.p. (par e-mail ou téléphone ou Signal)

Kontakt



Beratung für LSBTIQ* Geflüchtete

Aspeltstraße 10, Mainz
Telefon: 06131 90832 65

Konsti Hahn (- / dey)
Mobil: 0175 1163267 📞
E-Mail: k.hahn@caritas-mainz.de

Devin Sumarno (sie / they)
Mobil: 0151 70552974 📞
E-Mail: d.sumarno@caritas-mainz.de

Persönliche Beratung bitte mit Termin



Caritaszentrum Delbrêl
Aspeltstraße 10
55118 Mainz

Verwaltung:
☎ 06131 90832-40
📠 06131 90832-42

www.caritas-mainz.de

Caritaszentrum Delbrêl



Beratung für LSBTIQ* Geflüchtete

Counseling for LGBTIQ* Refugees
Consultation pour réfugié·e·s LGBTIQ*



Deutsch

■ Beratung für LSBTIQ* Geflüchtete

Die Beratungsstelle für LSBTIQ* Geflüchtete im Caritaszentrum Delbrêl bietet Beratung und Begleitung für **lesbische, schwule, bisexuelle, trans*, inter* und queere Geflüchtete** in der Stadt Mainz.

Das Angebot umfasst:

- Begleitung im Asylverfahren
- Begleitung bei der Integration
- Psychosoziale Beratung
- Beratung und Begleitung bei Coming Outs
- Vermittlung an weitere Unterstützungseinrichtungen

Sie sind LSBTIQ* Geflüchtete*r und haben Fragen zu:

- Asylverfahren
- Ausbildung und Beruf
- Wohnung und Unterkunft
- Geld oder Schulden
- Gesundheitsversorgung und Psyche
- Problemen mit der Familie und in Beziehungen
- Fragen zur eigenen sexuellen und geschlechtlichen Identität

Vereinbaren Sie einen Termin und wir finden gemeinsam Wege.

Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und diskret.

English

■ Counseling for LGBTIQ* refugees

The counseling center for LGBTIQ* refugees at the Caritas Center Delbrêl offers counseling and support for **lesbian, gay, bisexual, trans*, inter* and queer refugees** in the city of Mainz.

The offer includes:

- Support during the asylum procedure
- Support with integration
- Psychosocial counseling
- Counseling and support with coming outs
- Referral to other support services

You are an LGBTIQ* refugee and have questions about:

- Asylum procedure
- Education, training and employment
- Housing and accommodation
- Money or debts
- Health care and mental health
- Problems with the family and in relationships
- Questions about your own sexual and gender identity

Make an appointment and we will find ways together.

Our counseling is free, confidential and discreet.

Français

■ Consultation pour réfugié·e·s LGBTIQ*

Le service de consultation pour réfugié·e·s LGBTIQ* au centre Caritas Delbrêl offre conseil et accompagnement aux **réfugié·e·s lesbien·ne·s, gays, bisexuel·le·s, trans*, inter* et queer** de la ville de Mayence.

Nous offrons:

- accompagnement dans la procédure d'asile
- accompagnement lors de l'intégration
- conseil psychosocial
- conseil et accompagnement de coming outs
- orientation vers d'autres services de soutien

Vous êtes un·e réfugié·e LGBTIQ* et vous avez des questions sur:

- procédure d'asile
- education, formation et profession
- logement et hébergement
- argent ou dettes
- soins de santé et psychisme
- problèmes avec la famille et dans les relations
- questions sur sa propre identité sexuelle et de genre

Prenez rendez-vous et nous trouverons ensemble des solutions.

La consultation est gratuite, confidentielle et discrète.